

財團法人中興工程科技研究發展基金會
「水庫建設之回顧與展望」系列之一
~~「翡翠水庫建設之回顧與展望」專題研討會
計畫草案

一、緣起：

台灣年平均降雨量約 2500mm，雖算豐沛，但因地狹人稠，每人平均可分配水量偏低，仍屬缺水地區。此外，台灣地區豐枯水期不同時間及地區雨量分布也極不平均，加上河川坡陡、流短，造成水資源開發與運用極為不易。為了滿足用水需求，興建水庫「蓄豐濟枯」乃成為水資源開發的主要手段。多年來隨著時代演進、人口增加、產業轉型及環境的需求，台灣地區陸續興建了多座大、小型水庫，這些水庫也在台灣整體的發展過程中扮演了重要的角色，並發揮了極大的功效。然而，隨著社經的發展，台灣地區供水需求仍持續增加，但適合的水庫壩址難尋，加上環保意識日漸高漲，興建新水庫益形困難，復加近年來全球天候異常，旱澇災害發生頻繁，921 地震造成水庫集水區環境的破壞等，對水庫的壽命、水質、水量以及營運管理等均帶來極大的衝擊。而如何面臨挑戰，克服困難，讓水庫能持續發揮功能，進而達到永續利用的目標，實為吾人值得深思探討的議題。

為此，中興工程科技研究發展基金會本著推廣土木、水利、電力工程科技資訊及回饋社會之宗旨，計劃以台灣地區各重要水庫為系列單元，舉辦「水庫建設之回顧與展望」系列專題研討會，除邀集相關的規劃、設計、施工、營運、維管、及其集水區、供水標的（自來水、灌溉、發電----）等單位，就水庫興建、營運、績效、面臨問題及未來展望等課題提出卓見外，並安排至各項設施現地參訪，同時邀請相關的產、官、學界共同參與，以期讓各界對相關主題能有更進一步的瞭解外，更希望能提供相關單位未來制定政策與執行面的參考。

本系列之一專題研討會係以供應大台北地區水源的翡翠水庫為主題，而特邀請經濟部水利署、國家災害科技防救中心、經濟部水利署台北水源特定區管理局、台北翡翠水庫管理局、台北自來水事業處、中興工程顧問社、中興工程顧問公司等單位共同主辦。爾後將陸續選擇台灣地區其他重要水庫，舉辦系列研討會，期盼能透過此項活動的推動，達到預期的目標。

二、時間：第一天（研討會）： 98 年 4 月 9 日（星期四）08:00-17:00
第二天（現地參訪）： 98 年 4 月 10 日（星期五）08:00-16:00

三、主辦單位：中興工程科技研究發展基金會

四、共同主辦單位

經濟部水利署
國家災害防救科技中心
經濟部水利署臺北水源特定區管理局
臺北翡翠水庫管理局
臺北自來水事業處
中興工程顧問社
中興工程顧問公司

五、a.第一天（研討會）：國家災害防救科技中心 15 樓國際會議廳

（臺北縣新店市北新路三段 200 號 15 樓-捷運新店線大坪林站上方大樓）

b.第二天（現地參訪）：烏來污水處理廠、翡翠水庫、直潭淨水場、臺北自來水園區

（捷運新店線-新店捷運站集合出發）

六、主持人及主講人（依出場次序）：

李樹久：中興工程科技研究發展基金會 董事長

陳伸賢：經濟部水利署 署長

顏清連：台灣大學 名譽教授

李公哲：台北翡翠水庫管理局 局長

林瑞廷：台北翡翠水庫管理局 簡任技正

陳利明：中興工程顧問社 特約顧問

劉建邦：中興工程顧問公司水工部 經理

謝政道：經濟部水利署台北水源特定區管理局 局長

郭瑞華：台北自來水事業處 處長

七、費用：免費。

八、參加人員：相關領域有興趣之產官學界；第一天（研討會）預計總人數 150 人；

第二天（現地參訪）限制總人數 80 人

九、報名方式：參加研討會及（或）現地參訪者，請於 98 年 3 月 20 日（星期五）前填妥報名表，傳真至中興基金會。傳真：(02)2577-3667 或電話(02)2577-4567 轉 109 張先生，額滿提前截止。

十、議程：

第一天（研討會）：

	時間	活動內容	主講（辦）人	主持人
98 年 04 月 9 日 星 期 四	08:00~08:30	報到		
	08:30~08:40	主辦單位致歡迎詞		李樹久董事長
	08:40~09:40	專題： 台灣地區的水庫現況與未來	陳伸賢署長	顏清連教授
	09:40~10:00	休息		
	10:00~11:00	翡翠水庫建設之回顧與展望	李公哲局長	顏清連教授
	11:00~12:00	翡翠水庫之蓄水利用與水質改善	林瑞廷技正	顏清連教授
	12:00~13:40	午餐		
		參觀中央防災應變中心	內政部消防署	
	13:40~14:40	翡翠水庫整體安全評估之特點	劉建邦經理	陳利明顧問
	14:40~15:40	台北水源特定區之經營管理	謝政道 局長	陳利明顧問
	15:40~16:00	休息		
	16:00~17:00	臺北自來水-繼往開來	郭瑞華 處長	陳利明顧問

第二天 (現地參訪) :

	時間	活動內容	主辦單位
98 年 04 月 10 日 星 期 五	08:00~08:30	新店捷運站集合報到	中興工程科技研究發展基金會
	08:30~09:00	驅車到烏來污水處理廠	
	09:00~10:00	參觀烏來污水處理廠	水利署台北水源特定區管理局
	10:00~10:30	驅車到台北翡翠水庫	
	10:30~12:00	參觀翡翠水庫	台北翡翠水庫管理局
	12:00~13:00	午餐	台北翡翠水庫管理局
	13:00~13:30	翡翠至直潭淨水場	
	13:30~14:30	參觀直潭淨水場	台北自來水事業處
	14:30~15:00	驅車到台北自來水園區	
	15:00~16:00	參觀台北自來水園區	台北自來水事業處
	16:00~	解散	